

**AVOID A SERVICE FEE BY REGISTERING YOUR
SOLAR PV SYSTEM BY 31 MAY 2019*.
UNAUTHORISED SOLAR PV SYSTEMS ARE ILLEGAL AND DANGEROUS.**

Solar water heaters are exempt from registration.

Generating electricity is potentially dangerous. All generation equipment connected to the network must be authorised by the City prior to installation: it's the law. Failure to register your small-scale embedded generation (SSEG) may result in an additional service fee and disconnection of electricity supply.

Off-grid systems must also be declared to verify that they are not connected to the network and are not mistakenly charged the service fee for disconnection of unauthorised supply.

Registration of all solar PV systems with the City of Cape Town is free of charge.

To start the registration process, please visit www.capetown.gov.za/solarpv.
For more information on PV and renewables, go to www.SavingElectricity.org.za

*A three-month extension has been added to the deadline to allow users more time to register.

**VERMY DIENSGELD DEUR JOU SONKRAG- FOTOVOLTAÏESE (PV-)
STELSEL TEEN 31 MEI 2019* TE REGISTREER.
ONGEMAGTIGDE SONKRAG-PV-STELSLS IS ONWETTIG EN GEVAARLIK.**

Sonkragwaterverwarmers is vrygestel van registrasie.

Die opwekking van elektrisiteit is potensieel gevaarlik. Volgens wet moet alle opwekkingstoerusting wat by die netwerk aansluit voor installering deur die Stad gemagtig word. Versuim om jou kleinskaalse mede-opwekkingstelsel (SSEG) te registreer, kan bykomende diensgeld en die afsluiting van elektrisiteitstoevoer tot gevolg hê.

Buitenetwerk- ('off-grid'-) stelsels moet ook verklaar word om seker te maak dat dit nie by die netwerk aansluit nie en diensgeld nie verkeerdlik gehef word vir die afsluiting van ongemagtigde toevoer nie.

Die registrasie van alle sonkrag- PV-stelsels by die Stad Kaapstad is gratis.

Om die registrasieproses te begin, gaan asseblief na www.capetown.gov.za/solarpv.
Vir meer inligting oor PV- en hernubare krag, gaan na www.SavingElectricity.org.za.

* Die sperdatum is met drie maande verleng om meer tyd toe te laat sodat meer gebruikers kan registreer.

**ZISINDISE EKHUHLAWULENI UMRHUMO WENKONZO NGOKUTHI UBHALISE
ISIXHOBO SAKHO SESISHUSHUBEZI SAMANZI ESITSALA AMANDLA OMBANE
(I-PV SYSTEM), NGOWAMA-31 KUCANZIBE (MEYI) 2019*.
IZIXHOBO ZEZISHUSHUBEZI MANZI EZIDONTSA AMANDLA OMBANE
EZINGAGUNYAZISWANGA, AZIKHO MTHETHWENI KWAYE ZINOBUNGOZI.**

Izishushubezi zamanzi nje ezisebenzisa imitha yelanga (ezingadontsi amandla ombane) azichaphazeleki zona kubhaliso.

Ukuvelisa/ukuphehla umbane kuyingozi. Zonke izixhobo ezivelisa umbane eziqhagamshelwe kuthungelwano kufuneka zigunyaziswe siSixeko ngaphambi kokuba zifakelelwe - kungumthetho oko. Ukuba uye wasilela ukubhalisa izixokelelwane zakho kuveliso lomane ngokwezinga elisezantsi (SSEG), oko kuyakubangelo umrhumo wenkonzo eyongeziweyo nokunqanyulwa kobonelelo ngombane.

Izixhobo ezingaqhagamshelaniswanga kwigridi kufuneka nazo zidandalaziswe ukuze kuqinisekiswa ukuba aziqhagamshelaniswanga kuthungelwano kwaye aziphazanyiswa ngumrhumo wenkonzo ongokunqamla ubonelelo olungagunyaziswanga.

Ukubhaliswa kwazo zonke izixhobo zezishushubezi zamanzi ezitsala amandla ombane kwiSixeko saseKapa kumahala (akukho ntlawulo)

Ukuqalisa le nkqubo yokubhalisa, nceda ndwendwela kwa www.capetown.gov.za/solarpv.

Ukuze ufumane ingcaciso ethe xhaxhe ngokumalunga nenkqubo yeSixeko enge-PV nezihlaziyo, ndwendwela kwa www.SavingElectricity.org.za.

*Kuye kongezwa ixesha leenyanga ezintathu kwixesha elimiselweyo lokuvalwa ukuze kuvunyelwe abaxhasi benkonzo ukuba babenexesha elaneleyo lokubhalisa.



CITY OF CAPE TOWN
ISIXEKO SASEKAPA
STAD KAAPSTAD